



پردیش  
دانشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پریال جامع علوم انسانی

# تغییر مکان قراردادی نمایش

## به محیط غیرقراردادی نمایش

فریندخت زاهدی

مقاله حاضر تحقیقی است درباره فضای اجرای نمایش که در کتابی با همین عنوان با پشتیبانی شورای پژوهشی دانشگاه تهران به انجام رسیده است، که در آینده به چاپ خواهد رسید.

### مقدمه

در بررسی زمینه‌های شکل‌گیری نمایش‌های خارج از صحنه‌های قراردادی، به نظر می‌رسد روند تغییر مکان‌های سنتی نمایش و چگونگی پیروز آمدن نمایش از قاب صحنه‌هایی که قرن‌ها به شکلی بکنواخت چهارچوب خود را به این هنر تحمیل کرده بودند، ضروری می‌باشد. این سؤال که چه مکانی مناسب اجرای یک نمایش است همواره از زمان‌های بسیار قدیم تا به امروز مورد سؤال کسانی بوده است که برای فعالیت‌های نمایشی خود در جست و جوی مکانی و یا بهتر بگوییم در جست و جوی محاطی بوده‌اند تا از آن به عنوان محل رویداد حوادث نمایش استفاده کنند. قبل از اینکه آمیخته تئاترهای یونان برای اجراهای نمایشی به شکل محلی ثبت ابداع شود، نمایش در هر محلی که مردم در آن جا رفت و آمد بیشتری داشته‌اند اجرا می‌شد. این سنت اجرایی از

محدوده‌های سنتی مکان نمایش را در نور دید تا گروه بازیگر و تماشاگر را فارغ از حائل‌های متدالو در کنار هم قرار دهد تا جمعی واحد را تشکیل دهن، با نگاهی دقیق‌تر موشکافی کنیم.

### مراحل تغیر صحنه سنتی توسط کارگردانان اروپایی در قرن نوزدهم و بیست

بررسی این مقوله را با ابداعاتی که در زمینه تحولات صحنه توسط "می‌نینگن" (Meiningen) کارگردان آلمانی و تجربیات ارزنده‌ای که او به همراه گروه خود بین سال‌های ۱۸۷۴ تا ۱۸۹۰ در اجرای صحنه‌ای متعدد داشت آغاز می‌کنیم. دغدغه اصلی این کارگردان بزرگ پیدا کردن رابطه دقیق بین طراحی صحنه و بازیگران و خلق فضای مناسب برای تأثیرگذاری هر چه بیشتر بر مخاطبان بود. او در طراحی صحنه هرگز تنها به دنبال طراحی یک دکور نمایشی نبود، بلکه به فضایی کلی و واحد که همه عوامل مختلف صحنه و بازیگر را دربرگیرد و در طبیعی ترین حالت ممکن رابطه‌ای دینامیک و پویا را بین بازیگران - که در اجرای این تعداد شناس زیاد بود - و سایر عوامل صحنه‌ای به وجود بیاورد. هر چند که "می‌نینگن" نظرات و نوآوری‌های اجرایی خود را در چهارچوب عوالم تشکیل دهنده نمایش، در یک ترکیب ارگانیک از موسیقی، صدا، نور، لباس و تعداد بازیگران توسط او تعریف شد، تأثیر بسیاری در تحولات اجرایی نمایش گذاشت به طوری که در سفرهایی که به همراه گروهش به سایر کشورهای اروپایی کرد، کارگردانان و حتی نمایشنامه‌نویسان بسیاری تحت تأثیر ابداعات وی به نظریات جدیدی در زمینه ایجاد محیط مناسب و فضاسازی در نمایش رسیدند؛ از آن جمله می‌توان از نویسنده‌گانی مانند "چخوف" روسی نام برد که در خلق آثار نمایشی خود با انتخاب فضاهای دلخواه و نحوه استفاده از زمان و مکان، تأثیرات دراماتیک بسیاری را

زمان‌های بسیار دور همچنان در جوامع بشری به شکلی کاملاً پذیرفته شده و متدالو وجود داشت، تا اینکه مکان‌های خاصی مانند آمفی‌تئاترها و سالن‌های بزرگ و کوچک در دوره‌های مختلف تاریخ تراپزیازها و ایده‌آل‌های متفاوت ساخته شد و نمایش را در قاب صحنه قرارداد.

تجربه استفاده از غارها، کوهستان‌ها، مکان برگزاری بازارهای مکاره، حاشیه حاده‌ها، میدان کوچک روستاهای، حیاط کلیساها، پشت‌بام‌ها، ایستگاه‌های راه‌آهن، پارک‌ها و سالن‌ها و قاب صحنه‌هایشان همه و همه در جهت یافتن مطمئن‌ترین مکان و به وجود آوردن مؤثرترین فضا برای ایجاد ارتباط بین تماشاگر و بازیگر بوده‌اند. تحولات صحنه‌ای که از اواخر قرن نوزدهم آغاز شد و در اوایل قرن بیستم به دستاوردهایی شگفت‌انگیز ابداعات صحنه‌ای رسید، فاصله‌گیری آکاها نهایی بود که هنرمندانی بر جسته برای به کار گرفتن هر چه مؤثرتر زبان هنر خود انجام دادند.

هنرمند تئاتر در پرداخت اجرایی اثرش از همان اولین حرکت که برای القای مقاهم انجام می‌دهد خود را ملزم به انتخاب صحیح‌ترین محل ممکن و دقیق‌ترین شیوه استفاده از فضا برای به کارگیری زبان هنر، یعنی حرکت، می‌داند. در واقع یافتن مکان مناسب برای اجرا می‌تواند، خود کشف اولیه برای آزمودن واقعیت‌های محیطی حاکم بر زندگی او و مخاطبانش باشد. بنابر این هنرمند سعی می‌کند با کشف فضای متفاوت برای نمایش از معیارهای کلیشه‌ای و قراردادهای از پیش تعیین شده حذر کرده و به تجربیات تازه‌ای از فضا و مکان برسد.

برای ریشه‌یابی این امر که چگونه تئاتر از فضای قراردادی و بسته به فضای غیر قراردادی و باز منتقل شد، لازم است نقش هنرمندان این فن را در ابداع روش‌های گوناگون صحنه‌ای مرور کنیم و عواملی را که

"میرسکی" در کتاب "تاریخ ادبیات روسیه" می‌نویسد: «پیشرفت جنبش در جهت "غیر ادبی کردن" صحنه و حذف مؤلف تا به سر حد امکان و حذف مطلق اندیشه و جریان‌های روایی از صحن نمایشنامه است. نمایشنامه‌ای که بدین سان ارائه می‌شود چیزی است بیشتر نمایشی. یک نمایش ناب و تمام عبار. کارگردانان جدید اقسام نیرنگ‌ها و دلک‌بازی‌ها را با منتهای علاقه به کار می‌گیرند و دلک درام عهد الیزابت عمل‌آور روسیه احیا شده است.»<sup>(۲)</sup>

با این نوع نگاه به نمایش، مایر‌هولد به عناصر موجود در تئاتر شرق مانند "کالوکی" چینی، "کاتاکالی" هندی و نمایش‌های ژاپنی توجه خاصی پیدا کرد. تأثیر نمایش‌های آسیایی بر تئاتر اروپا از همان ابتدای قرن بیستم رو به فروزی گذاشت، اصلی‌ترین دلیل این رویکرد به تئاتر شرق را می‌توان در درجه اول، در عدم واستگی نمایش شرق به ادبیات دانست که عاملی است مؤثر در استفاده از زبان نمایش یعنی حرکت.

"زیان نمایش چین ترکیب بیانی خاصی است از آواز و مکالمه به اضافه موسيقی و حرکت و قرارداد. اصل این ترکیب از زمان‌های قدیم می‌آید. این ترکیب دیگر ترکیب نیست؛ آواز و سخن و حرکت یکی هستند و نمی‌توان آنها را فعالیت‌های جدا فرض کرد. اینها همه جوهری واحد می‌شود که بیان هنری "چینگ شی" را تشکیل می‌دهد.»<sup>(۳)</sup>

دلیل دیگر نوجه نمایشگران اروپایی به تئاتر شرق، نحوه استفاده از مکان برای اجرای نمایش بود که غالباً در فضاهای غیر قراردادی و بنابر نیاز برآمده از اعتقادات تماشاگران و شرایط محیطی حاکم بر زندگی شان به تماشای نمایش می‌نشستند. ایجاد مکان مناسب برای نمایش، در هر تمدنی بنابر ویژگی‌های محیطی و فرهنگی این هنر انجام گرفته است؛ برای مثال محل اجرای رقص کاتاکالی در معبد، و نمایش چینی در چایخانه و مزارع و یا کنار جاده بوده است. زیرا

در نمایشنامه‌نویسی به جا گذاشت. همچنین چخوف با بهره‌برداری از شیوه‌های فضاسازی متنکی بر واقعیت‌های بیرونی به پرداخت رئالیستی درونی راه یافت و موفق شد برداشتی حسی (امبرسیونی) از واقعیت بیرونی را در آثار خود ارائه کند. همچنین "هایپتن" (Gerhart Hauptman) نویسنده و کارگردان طبیعت‌گرای آلمانی، با تأثیری پذیری از ابداعات "می‌نینگن" در به روی صحنه بردن بازیگران متعدد و نحوه حرکت دادن بازیگران بر روی صحنه و ایجاد فضایی کاملاً غیر تصنیعی و طبیعی، به تجربه سبک‌های مختلف نمایشی پرداخت. وی در ۱۸۹۲ (The Weavers) درباره طغیان بافندگان سیسیلیایی در ۱۸۴۴ نوشت که

قهرمان این نمایشنامه نه یک فرد بلکه جمعیت شهر بود. در واقع شکستن محدوده‌های مکانی در نمایشنامه‌نویسی، تأکیدی بود بر بیرون آوردن محل رویدادهای نمایشی از چهارچوب‌های قراردادی و تحمیل شده بر نمایش. از میان کارگردانانی که با نوآوری، شیوه‌های جدیدی را برای استفاده از فضا ارائه دادند می‌توان از "مایر‌هولد" (Vsevold Meyerhold) کارگردان روسی نام برد. وی نیز با تأکید بر طراحی صحنه به معنای وسیع آن و ایجاد فضای نمایشی و استفاده بازیگران به طور دسته جمعی و به سبک نمایش‌های قرون وسطی، و ترکیبی از صحنه‌آرایی، مایم و حرکت‌های بدنی، به بیان فشرده احساسات ناب انسانی می‌پرداخت. او معتقد بود، نمایش نباید واقعیت‌ها را آیینه‌وار تصویر کند، بلکه می‌بایست خصوصیات عام زندگی روزمره را با غلوی عمدی به طریق سبک بخشی<sup>(۱)</sup> (Stylization) در روی صحنه تصویر کرد تا بیانی قوی ترازو واقعیت به نمایش درآید. "مایر‌هولد" تئاتر غیر رئالیستی را با ابداعات صحنه‌ای خود تحقق کامل بخشید و به سوی اجراهایی صرفاً نمایشی و غیر ادبی حرکت کرد.

شکل‌گیری این هنرها بر اساس انگیزه‌های متفاوت صورت گرفته است.

با وجود غنای نمایش سانسکریت، بیان اصلی رقص هندی است که زبان و وسیله یکی شدن انسان با خدایان بوده، حال آنکه با وجود تعدادی رقص‌های محلی، بیان اصلی چینی نمایش است که زبان و وسیله یکی شدن انسان‌ها با هم است. بنابر این پایه‌های هنرها نمایشی چینی و هندی متفاوت است.<sup>(۴)</sup>

چنانچه می‌بینیم انگیزه متفاوت در شکل‌گیری این هنر، منطقی متفاوت را برای انتخاب محل اجرای نمایش باعث می‌شود و محل نمایش را از حالت تصنیعی که بازیگر را به عنوان «ارانه دهنده» و تماشاگر را به عنوان «دریافت کننده» در مقابل هم قرار می‌دهد، خارج ساخته و به محیطی صمیمی برای ایجاد ارتباط بین گروهی از مردم تبدیل می‌کند. بیضایی در کتاب «نمایش در چین» علت توفیق نمایش چینگ شی را در بین مردم، علاوه بر قابل فهم بودن نمایش، صمیمیت محیط تماشا دانسته است:

در جایی که حامیان نمایش مردم‌منه اشراف، طبعاً محیط نمایش فاقد نظم و آداب اشرافی است ولی همانقدر که شلوغ‌تر و بی‌نظم‌تر است صمیمانه‌تر و بی‌دروع‌تر نیز هست.<sup>(۵)</sup>

حاصل تأثیرپذیری از شیوه‌های سنتی نمایش شرقی و نظرپردازی‌ها و شیوه‌های اجرایی هنرمندان بزرگی همچون «آنتونین آرتو»، «ماکس رینهارد»، «ادولف آپیا»، «ادوارد کریک»، مایر هولد و «نیکلای یورنیف» و بسیاری دیگر. تحولات عظیم صحنه‌ای است که از ابتدای قرن بیستم آغاز شد و منجر به پیدایش سبک‌های مختلف اجرایی در هنر نمایش شد. برای مثال «یورنیف» یکی از آثار کالدرون نمایشنامه‌نویس قرن هفدهم را در سال ۱۹۱۲ به روی صحنه آورد که متأثر از شیوه‌های اجرایی تئاترهای فرون وسطی و فارس‌های قدیمی بود و محل رویداد

حوادث نمایش را در یک میدان شهر اسپانیایی تصویر کرد. همین کارگردان در ۱۹۱۸ نمایشی درباره انقلاب بلشویکی به روی صحنه برد به نام «طوفان کاخ زمستانی» که در آن از هشت هزار سرباز ارتشی به عنوان بازیگر استفاده کرد. این نمایش که به مناسب اولین سالگرد انقلاب بلشویکی، در زمان جنگ‌های داخلی، در مقابل کاخ، در شهر پتروگراد به اجرا در آمد صد هزار تماساگر داشت و ایده اجرای نمایش در فضای آزاد را بعد از انقلاب اکبر تقویت کرد. این احرا نه تنها مقدمه‌ای بر به وجود آمدن تئاتر پرولتا ریابی بود، بلکه بی‌ریزی آگاهانه‌ای برای شکل دادن به نمایش به عنوان آینین اجتماعی نیز بود. هدف از این حرکت جدید، طرح مسائل مربوط به مردم، خصوصاً طبقه کارگر بود و آشنا کردن آنها به زبان نمایشی و برداشتن حصارهای معمول بین بازیگر و تماساگر، مردم و نمایش و بالاخره زندگی و هنر. نمایش دیگری که با همین هدف در دومین سالگرد انقلاب اکتبر بر پا شد و تأثیر سیار هیجان‌انگیزی بر هنرمندان تئاتر در این سال‌ها گذاشت، در مقابل محل کاخ زمستانی تزار به اجرا درآمد. حوادث این نمایش بر اساس زد و خورد دوسته طراحی شده بود و بر روی سکوی جداگانه که در دو طرف میدان کار گذاشته شده بود، اتفاق می‌افتد. رهبران سفیدها به هیبت کاریکاتور در آمده بودند و توسط بازیگران حرفا‌ای بازی می‌شد. بر روی سکوی مقابله گروه متحدهای شکل سرخ‌ها قرار گرفته بودند و رویارویی نیروهای خیر و شر را که در قصر اتفاق می‌افتد تصویر می‌کردند. سایه‌های از دست‌های به هم گرفته و مصمم به نبرد از پشت پنجره‌های روشن کاخ دیده می‌شد که سفیدها را احاطه کرده بودند و دست‌های خود را دور تا دور میدان به هوا می‌بردند و فریاد پیروزی بر می‌آوردن. تعدادی که برای جمعیت سفیدها در نظر گرفته شده بود ۲۸۶۵ نفر و حدود سه الی چهار برابر این تعداد را جمعیت سرخ‌های انقلابی

ساخته شد. رینهارد با به کار گرفتن عوامل دیداری گوناگون مانند نور، رنگ، موسیقی و استفاده از بازیگران به تعداد بسیار بالا، سعی در رها کردن نمایش از قید ادبیات داشت و از سنت‌های نمایشی در فرهنگ‌های دیگر به خصوص شرق بهره بسیار برد و از این جهت در بسیاری از اجراهای نمایشی به ایده‌های مایر هولد در هنر نمایش نزدیک شد. او می‌خواست تئاتر را به هر گوش و هر زاویه‌ای از زندگی انسان وارد کند؛ از اجراهای خصوصی برای عده‌ای محدود تا نمایش‌هایی که در میدان شهر یا سالن‌های بزرگ اجرا که انبوهی از تماشاگران را بی‌توانست در خود جای دهد. رینهارد نمایش‌های بسیاری را در خیابان‌ها، میدان‌ها، کنار دریاچه‌ها و یا کنار کلیساها به اجرا درآورد. از جمله این اجراهای نمایشی بود که در میان انفصال‌کلیسا سالزبورگ به اجرا درآمد و از همه شهر می‌باشد که عنوان صحنه نمایش استفاده کرد. این نمایش که اجرایی از یک نمایش‌نامه اخلاقی اوایل قرن شانزدهم میلادی به نام "هر انسان" (Everyman) بود در ۱۹۲۰ توسط وی کارگردانی شد. در پایان نمایش، زمانی که کلیسا روشن می‌شد، درهای کلیسا باز می‌شد، زنگ‌ها به صدا در می‌آمد و هم‌زمان با همراهی موسیقی و آواز دسته‌جمعی گروه کسر، فضایی روحانی و بسیار شگفت‌انگیز را در سطح شهر سالزبورگ به وجود می‌آورد. زمانی که رینهارد تئاتر حمامی را با اجرا در مکان‌های غیر متدالوی تجربه می‌کرد، شاگرد او "پیسکاتور" (Evwin Piscator) عنوان "تئاتر حمامی" را باب کرد و در سال ۱۹۲۰ آنچه را که امروز به عنوان "تئاتر مستند" می‌شناسیم بدعت گذاشت. چنانکه می‌بینیم روندی که در طول تاریخ نمایش صد سال اخیر طی شد تا نمایش را از فضای سنتی و محدود آن به روبدادی نمایشی تبدیل کند و آن را قراردادهایی که عامل شکل گرفتن رابطه‌ای تصنیعی بین بازیگر -

تشکیل می‌داد که افراد نیروهای زمینی ارتش سرخ و واحدهای موتوری استفاده شده بود و توپ و تفنگ‌ها همان آلات و ادوات جنگی بود که در جبهه‌ها به کار گرفته می‌شد. این نمایش با این جمعیت انبوه از نمایش‌های مذهبی قرون وسطی با جمیعت یک شهر الهام گرفته شده بود و نمونه نزدیک‌تر و مشابه آن، نمایش رمانیک یادمانی (Romantic Monumental) به نام "معجزه" (Miracle) بود که توسط "ماکس رینهارد" در محوطه نمایشگاه‌المپیای لندن در ۱۹۱۲ اجرا شده بود.

تأثیرپذیری اروپاییان از تئاتر سنتی شرق در قرن بیستم، آنها را با این واقعیت روبرو کرد که فضای رویداد نمایش به قدری اهمیت دارد که گاه خود یک رویداد تلقی می‌شود. همان‌طور که نمایش‌های کلاسیک در هر دوره بنابر اقتضای زمان با شیوه جدیدی مبتنی بر دستاوردهای تکنیکی و ضرورت‌های فرهنگی دوباره کشف شوند، پس صحنه‌های سنتی نیز بنابر همین ضرورت‌ها باید تغییر می‌کردند و بخشی از رویداد نمایشی را تشکیل می‌دادند. هنرمند قرن بیستم این واقعیت را دریافت که آمیخته تئاترهای یونان باستان به همان اندازه مکان‌های غیر متدالوی اجرای نمایش‌های تجربی کاربرد داشته‌اند، اما آنچه آنها را از هم متفاوت می‌کند نحوه به کارگیری فضای نمایش است. برای مثال از توجهی که رینهارد به این مسئله داشت یاد می‌کنیم. وی در سال ۱۹۰۶ سه محل نمایش در کنار هم ساخت که از ویژگی‌های فضایی متفاوتی برخوردار بودند. این سه محل، یکی فضایی کوچک برای اجراهای مدرن روانشناختی، دیگری سالن بزرگی برای اجراهای کلاسیک و محل سوم آمفی تئاتری بسیار عظیم برای اجرای حمامی بود که تحت تأثیر ایده‌های ارائه شده از طرف ادوارد کریک طراح انگلیسی و آدولف آپا نظریه پرداز و طراح صحنه سویسی که هر دو از پیشگامان طراحی صحنه‌های غیر رئالیستی بودند

در خیابان‌ها و گذرگاه‌های عمومی آغاز کرد و این زمانی بود که حکومت فاشیستی هیتلر در آلمان در اوج قدرت بود و از هرگونه فعالیت هنری که مغایر با ایدئولوژی نژادگرایانه هیتلری بود ممانعت می‌شد. به گفته "ملنیتس" (Melnitz) همکار و یکی از اعضای گروه نمایشی برشت، برای اجرای نمایش‌های کوتاه آمورشی برشت در خیابان‌ها، اعضای گروه در هر مکانی که نیروهای گشته هیتلری کمتر رفت و آمد داشتند اقدام به اجرای نمایش می‌کردند و در فرصت پیش آمده به سرعت دیوارکوب‌های مربوط به اجرا را در بالای تیر چراغ برق یا هر محل مناسب دیگری نصب می‌کردند و به اجرا می‌پرداختند. به گفته ملنیتس کمتر اجرایی امکان می‌یافتد تا به پایان برسد و اعضای گروه آماده بوند تا به محض سر رسیدن نیروهای گشته و سابل اندک نمایش خود را برداشته و پا به فرار بگذارند<sup>(۶)</sup>. ضرورت ارتباط با تماشاگر در همای از زمان برشت را بر آن داشت با تشکیل گروهی از بازیگران که اعتقادات ایدئولوژیک مشترک داشتند و اجرا در سالن‌های سنتی را محدودیتی برای ارتباط گسترش با مخاطبان می‌دانستند، در هر محیطی که مکان تبادل اندیشه و روشنگری وجود داشت به ارائه نظریات جامعه‌شناختی خود از طریق نمایش مبادرت ورزید. برای رسیدن به این هدف، پس از اجرای هر نمایش، از بحث و گفت و گو با مخاطبان به نظریات جدیدی می‌رسیدند و همین امر عاملی بود که هر اجرا تئاتر "ترویجی" با خصوصیت تهییج و تبلیغی، خود، در شکل‌گیری شیوه‌های اجرایی پیسکاتور و برشت بسیار مؤثر بود و در بسیاری از موارد فرم‌های تجربه شده در این نوع نمایش‌ها توسط این کارگردان‌ها استفاده می‌شد.

میراثی که از تجربیات پیسکاتور و برشت در تئاتر مردمی اروپا به جاماند بافعالیت‌های پی‌گیر و اپسارتگرانه

تماشاگر می‌شد، رها کند بسیار پرفراز و نشیب بوده است. پیسکاتور تئاتر را کامل ترین وسیله ارتقاگری بین انسان‌ها می‌دانست و از همه عوامل صحته‌ای برای ایجاد فضای مناسب با هدف مستند نمودن و قابع و ارائه تصویری نمایشی از واقعیات استفاده می‌کرد. این کارگردان معتقد بود تئاتر می‌باشد وسیله‌ای برای خودآگاهی جوامع باشد و بخشی از مبارزات اجتماعی هر علیه از طریق این هنر می‌باشد تحقیق پذیرد. در حقیقت تئاتر برای پیسکاتور پارلمان بود و مردم قانون‌گذاران آن. وی همواره تأکید می‌کرد که «جامعه نو احتیاج به تئاتر نو دارد». در بسیاری از اجراهای پیسکاتور، تماشاگر فقط یک تماشاگر نبود بلکه در قسمت‌هایی از نمایش به اجرا می‌پیوست و تبدیل به بازیگر می‌شد و همراه با بازیگران سرود دسته جمعی می‌خواند. ابداعات پیسکاتور در نحوه ارتباط بین بازیگر و تماشاگر بر اساس تجربیاتی که قبل از او انجام گرفته بود به وجود آمد و تأثیر بهسازی در شکل‌گیری تئاتر فضای آزاد گذاشت.

"برتولد برشت" نمایشنامه‌نویس، شاعر، نظریه‌پرداز و کارگردان آلمانی که ابتدا با رینهارد و سپس با پیسکاتور همکاری کرد و در واقع شاگرد آنها محسوب می‌شد، نمایشنامه‌نویسی برای تئاتر حماسی را ابداع کرد و با همان هدفی که پیسکاتور برای تئاتر قائل بود به نوشتن آثار نمایشی برای اجراهای حماسی مبادرت ورزید. او با تئاتر برخوردی مانند بک جامعه‌شناس عملی داشت و انسان را در چشم‌اندازی وسیع که همان کل جامعه است تصویر می‌کرد. از نظر برشت یک اجرای نمایشی چیزی جز یک برخورد با یک تجربه نبود و تماشاگر در این برخورد با گروه نمایشگر به برداشتی نقادانه از مسائل مطرح شده در نمایش دست می‌یافت و به یک تجربه تازه نائل می‌شد. برشت در ارائه شیوه‌های به کارگرفته شده توسط پیش‌کسوتان خود، اجرای نمایش‌های کوتاه آموزشی را

کمدمی دل آرته ایتالیایی نوشته می شد و در محتوی اعتراضی بود بر جنبه های اقتصادی - سیاسی، نظام سرمایه داری و تأثیرات آن بر زندگی روزمره مردم طبقات متوسط و پایین. مرگ اتفاقی "یک آنارشیست" و "حساب های پرداخت نشده" اولین نمایش هایی بودند که توسط این نویسنده و گروهش به اجرا در آمدند و بهزودی معروفیت جهانی یافتند. این نویسنده که از بیشینیان هموطن خود مانند "کارلو گلدونی" و "لونیچی پیراندلو" بسیار آموخته است همواره در تلاش ارتباط بلا واسطه با مخاطبین خود بوده و با تأکید بسر جنبه های نمایش وارهای (تئاتر یکالیستی) و همکاری گروهی در اجرای نمایش، سوژه های سیاسی و اجتماعی روز را با طنز سیاه در هم آمیخت و مضمونه های نابی را از موقعیت های خاص انسانی خلق کرد.

"داریوفو" که در سال ۱۹۹۸ به دریافت جایزه نوبل نائل شد، ایجاد ارتباط با مردم در وسیع ترین حد ممکن و فارغ از محدودیت های فرهنگی به خصوص کلامی را وظیفه خود می داند و توجه به مسائل روز مردم را سرلوحه فعالیت های خود قرار داده و با نوشتن و اجرای نمایش هایی که به اصطلاح تاریخ مصرف دارد و بسیاری از آنها در خیابان ها اجرا می شود، سعی در تحقق اهداف فرهنگی خود دارد.

کلیه این هنرمندان در به تصویر کشیدن و قایع تاریخی، روایت انکاس یافته از دریافت خود را نیز به آن اضافه می کردند و با این نحوه ارائه تماشاگران را به داوری درباره واقعه ای خاص دعوت می کردند. تماشاگر که به دلیل گرفتاری های روزمره امکان به تفکر نشستن درباره آن واقعیت را نداشته می توانست در محیطی که از پیش انتخاب نکرده با آنچه که بخشی از واقعیت های محیط زندگی اوست در ارتباط قرار گیرد و نقش فعل خود را به عنوان بازیگری متکر و آگاه در جامعه دریابد. به این ترتیب او هم در درون ماجرا، هم

افرادی مانند خانم جون لتیل وود ادامه یافت. این نمایشنامه نویس انگلیسی با الهام از اجراهای حمامی که سبکی جدید از اجراهای نمایشی در اروپا بود، به همراه گروهی از همکارانش کارگاهی را به نام "تئاتر حرکت" در سال های ۱۹۳۰ در منچستر تأسیس کرد. اجراهای این گروه که نمایش های خود را به صورت جمعی تهیه و تولید می کردند با اهداف روشنگرانه و دیدگاه جامعه شناختی بهزودی توجه عامه مردم را به تئاتر کارگاهی جلب کرد. نمایش های این گروه که غالباً به مسائل طبقه محروم جامعه انگلیسی می پرداخت همراه با تکنیک هایی از وودول های انگلیسی و به کارگیری شخصیت پیرو (Pierrrow) با صورت سیاه شده که برگرفته از کمدمی ای دل آرته ایتالیایی است، آوازه ای تهییج کننده، عکس های مستند و تابلو های خبری با تپندهای درشت از مهم ترین اخبار روز، در هر کجا که امکان می یافتد اجرا می شد.

سنت اجرای نمایش مبتنی بر مسائل روز در اروپا هر روز بیشتر فraigیر شد و وضعیت اسفانگیز مردم در مواجهه با دو جنگ جهانی و عوارض ناشی از آن در این نمایش های برحسب نحوی غیر قابل احتساب انکاس یافت. گویا زمان پرداختن به کلیات عام انسانی به سرآمد بود و تأثیر نمایش های ترویجی با اهداف سیاسی و اجتماعی، گرایش به تئاتر مردمی را به شدت تقویت می کرد.

غوغای دیگری که در همین روند بر پا شد تئاتری بود که "داریوفو" و همسرش "فرانکا راما" در سال ۱۹۷۰ در ایتالیا به راه آمد اختنک. آنها به کمدمی تغیری و سرگرم کننده ای روی آوردنده که در بطن خود واقعیت های سیاسی و اجتماعی روز را به جذاب ترین شکل ممکن مطرح می کرد. پس از راه اندازی این مرکز تئاتری که فعالیت خود را بر اجراهای نمایشی متمرکز کرده بود به اجرای آثاری که "داریوفو" می نوشت پرداختند. این آثار که از ویژگی آموزشی قابل توجهی برخوردار بود از نظر فرم با استفاده از تکنیک های سنتی

از دهه ۶۰ به بعد تئاتر هر روز بیشتر از روز پیش به خیابان‌ها راه یافت. برای بسیاری از کسانی که نمایش را به بیرون از سالن هدایت کردند صحنه‌های متداول نمایش جز قاب عکس محدودی که تصاویر دوربعدی را به شکلی خسته کننده ارائه می‌کرد چیز دیگری نبود با اجرا در فضای باز، جریان زندگی که در زیر متن نمایش وجود داشت قابل رویت می‌شد. دیگر بازیگر و سیله‌ای مکانیکی برای بیان نظریات نمایشنامه‌نویس نبود، بلکه با قرار گرفتن در محیط طبیعی بخشی از یک تجربه واقعی بود که در ارتباط با تماشاگر شکل می‌گرفت. با گرایش به این تفکر، فاصله گرفتن از فضاهای بسته تئاتری در دهه ۶۰ به دو صورت انجام گرفت:

- ۱ - استفاده از فضاهای خارجی مانند پیاده‌روها، پارک‌ها، محوطه بیرونی ساختمان‌های دولتی، مقابل پادگان‌های نظامی، پارکینگ‌ها، میدان دهکده‌ها و استنگاه‌های راه‌آهن.

۲ - استفاده از فضاهای داخلی که به‌طور سنتی برای تئاتر ساخته شده بود ولی محل اجرای نمایش‌های تجربی شد، مانند کلیساها، گالری‌های هنری و رستوران‌ها.

در این اقدام متوجهانه برای در هم شکستن قاب صحنه، هدف برآوردن انتظارات متقابل بازیگر از تماشاگر و بالعکس بود، زیرا با مفهومی که هنر در زمانه ما پیدا کرده است دیگر قاب صحنه تجملی به عنوان مکانی که بازیگر را به عنوان «ارائه دهنده» و تماشاگر را به عنوان «دریافت کننده» در مقابل هم قرار دهد و رابطه‌ای تصنیعی را به وجود آورد معنایی ندارد. می‌دانیم که قاب صحنه شبیه به قاب عکس عمل می‌کند و تصویری دو بعدی را به نمایش می‌گذارد، در حالی که فضای باز نسبت به محدودیت‌های قاب صحنه امکانات بسیار گسترده‌تری را در اختیار ما قرار می‌دهد و امکان ارائه تصاویر سه بعدی و دیدن عمق اجرا را فراهم می‌آورد که عاملی مؤثر در ایجاد تحرك بیشتر نمایشی می‌باشد. در این شیوه اجرایی بازیگران فقط

بیرون ماجرا حضور می‌یافتد و هنرمند که با هدف معماری ارتباطات در جست و جوی فضا یا محیطی مناسب از تجربه‌ای به تجربه دیگر دست زده بود برای بی‌ریزی این سنا به شیوه‌های متفاوت اجرایی در مکان‌های مختلف متولی می‌شد.

کارگر دانان شناخته شده در سال‌های ۷۰ و ۱۹۶۰ تلاش وقفه‌نایزی برای را برای یافتن صحیح ترین مکان و ایجاد مؤثر ترین فضای نمایشی کردند و تأکید بسیار بر دریافت مفهومی تماشاگر از نمایش، توجه بسیار به ارتباط بین بازیگر و عame تماشاگران نمودند. «اینگمار برگمن» (Ingmar Bergman) کارگر دان سوئندی در ابتدای فعالیت‌های تئاتری خود سبک تازه‌ای را ابداع کرد که در آن بازیگر در بایین صحنه و بسیار نزدیک به تماشاگر در فضای بسیار کوچک و محدود به اجرای نقش می‌پرداخت. او معتقد بود فضای به کارگر فته شده در هر نوع نمایشی چه تئاتر و چه سینما - بیشترین تاثیر را در ارتباط بین بازیگر و تماشاگر می‌گذارد. او همواره بر این اعتقاد بود که نمایش عبارتست از رویارویی انسان با انسان و این رویارویی را در محیط مناسب می‌توان ایجاد کرد «پیتر اشتین» (Peter Stein) کارگر دان آلمانی در پرداخت نمایش خود از «هر طور که بخواهید» نمایشنامه معروف شکسپیر در سال ۱۹۷۷ که در استودیوی بزرگی آغاز می‌شد، در قسمت‌هایی از نمایش که حوادث آن در جنگل آردن اتفاق می‌افتد تماشاگران را به دنبال بازیگران حرکت می‌داد و آنها می‌بایست راه درازی را طی کنند تا به فضای بزرگ دیگری در کنار درختی تنومند و برکه بزرگی از آب بررسند و در گوش و کنار پراکنده شوند. مکان‌ها و زاویه‌های مختلفی برای صحنه جنگل در نظر گرفته شده بود که تماشاگر بتواند به طبیعی ترین شکل ممکن در فضای جنگل قرار گیرد. در این همراهی با بازیگران، تماشاگران این امکان را می‌یافتنند تا پابهای شخصیت نمایش به تجربه‌ای بلا واسطه دست بیابند.

صدای متحرکی نیستند که دیالوگ‌های نویسنده را ادا می‌کنند و تأکید بیشتر روی عوامل حرکت کننده مثل بازیگران است و تأکید کمتر بر روی عوامل ثابت مثل دکور و این چنین است که تئاتر واقعی تربه نظر می‌رسد. این نوع نمایش با وجودی که ما را در دنیای واقعی نگاه می‌دارد، به عنوان گامی و رای این دنیای محدود عمل می‌کند. در محیط باز هر چیزی معنای دارد و ما توسط توانایی‌های هر دو دنیا - دنیای نمایش و محیط بیرونی - احاطه می‌شویم.

در همین دوران گروه "فایر هاؤس" (Firehouse) در تالار قدیمی میلیاپولیس برنامه‌ای اجرا کرد و کلیه امکانات صحنه‌ای موجود را برهم زد و شکلی از فضای باز را به وجود آورد. برای این اجرا یک شیب که به وسیله چهارچوبی فلزی نگهداری می‌شد، به صورت پل از مرکز صحنه به عقب و جلوی صحنه زده شده بود. ارتفاع این شیب به اندازه‌ای بود که بازیگران بتوانند ریز آن بایستند. تماشاگران می‌توانستند روی صحنه، در تالار یا بالا و زیر شیب بنشینند. به این صورت کل فضای تئاتر قابل استفاده و دیدنی شد و فضای ثابت صحنه برهم ریخت.

یکی دیگر از نمونه‌های چشمگیر اوایل دهه ۶۰، استفاده تجربی از فضای تئاتری در نمایش "باغ‌های خیالی" (Fantastic Gardens) به کارگردانی "الین سامرنس" (Elain Sommers) بود، تلفیقی از حرکات موزون، فیلم، موسیقی و مجسمه که در فوریه ۱۹۶۴ به مدت دو شب در کلیسای "جوودسان مموریال" (Judson Memorial) اجرا شد. سامرنس از صحن کلیسا به عنوان صحنه نمایش استفاده کرده بود. جای نشستن تماشاگران نامتعارف بود و مجسمه‌های بزرگی میان آنها قرار داشت که کمی مانع دیدشان می‌شد. بازیگران در میان تماشاگران و مجسمه‌ها حرکت می‌کردند و فیلم‌هایی به طور مرتب پخش می‌شد. این رویداد دعوتی بود به اندیشیدن دوباره درباره رابطه بین

بازیگران، تماشاگران و کارهای هنری. همچنین گروه "پرفورمنس" (Performance) در ۱۹۶۸ با نمایش "دیونیزوس در ۶۹" (Dionysus in 69) ۶۹ مفهوم فضای باز را توسعه داد. در این اجرا محیط نمایش سطوح مختلف فضا را در اختیار بازیگران و تماشاگران قرار می‌داد و از همه فضایه عنوان محل نمایش استفاده شده بود. در میان اعدادی چهارچوب، سطوحی عمودی قرار داده شده بود که به تماشاگران این امکان را می‌داد تا از سطح زمین و یا در ارتفاعی دو متر بالاتر از بازیگران صحنه نمایش را بینند. همین گروه در اجرای "مکبث" (Macbeth)، محیط دیگری را با تکیه بر فضای باز به وجود آورد به طوری که تماشاگران باید برای دنبال کردن نمایش در محیط ایجاد شده حرکت می‌کردند.

در سال ۱۹۷۱ "کارلوس یووئیدو" (Carlos Uviedo) نوشته تماشاگر "جه گوارا" (Che Guevara) را در اطاق زیر "ماریو فراتسی" (Mario Fratti) را در اطاق زیر شیروانی بزرگی که به چند قسم تقسیم شده بود، اجرا کرد. در هر قسمت به طور هم زمان بخشی از نمایش اجرا می‌شد و تماشاگران که مکان خاصی برای آنها در نظر گرفته شده بود، باید با حرکت در محیط نمایش حوالد را دنبال می‌کردند.

در این تجربه‌ها می‌بینیم که چگونه نمایش و زندگی با هم می‌آمیزند و یکدیگر را پربار می‌کنند. دیگر امکان فاصله گرفتن از نمایش نیست چون جایی برای دورتر رفتن وجود ندارد و حائل‌های متدالوں بین بازیگر و تماشاگر کاملاً برداشته شده و فضای باز قابلیت‌ها و امکانات هنرمندانه جدیدی را در اختیار هر دو طرف قرار می‌دهد. حالا دیگر نمای درست، زوایه‌های متنوع برای تماشا و هیجان بودن در محیطی که همه چیز در آن قابل لمس به نظر می‌رسد، مفاهیم و معانی جدیدی را از این یکی شدن، به ذهن متبار می‌کند، هر چند ممکن است اجرا با دشواری‌هایی

بلکه از طریق گروه‌های اجرایی که نمایش را جز یک "کل واحد" متشکل از گروه نمایشگران و گروه نمایشگران نمی‌دیدند، به دغدغه بیرون آمدن از قاب صحنه پایان دادند و دیوارهای حائل بین این دو را از میان برداشتند. تلاشی که برای رسیدن به هدف یاد شده، انجام گرفت، هنوز توسط کارگردانان بر جسته جهان در حال تجربه است، از میان آنان از "پیتر بروک" کارگردان معروف انگلیسی را می‌توان نام برد که همچنان در جست و جوی روش‌های نو برای یکی شدن نمایشگر و نمایشگر است. او می‌گوید:

"در کلمه اجرا (Performance)، دیگر نمایشگر و نمایشگروی صحنه‌وسالن از یکدیگر جدا نیستند. هم آنها یک کل واحد را تشکیل می‌دهند، آنچه برای یکی وجود دارد برای دیگری نیز وجود دارد. نمایشگر با قرار گرفتن در محیطی کاملاً متفاوت، از زندگی تکراری و روزمره خود جدا شده و به عرصه‌ای قدم می‌گذارد؛ که زندگی در هر لحظه آن به شدت جریان دارد."<sup>(۷)</sup>

### استفاده از فضاهایی غیر متداول توسط کارگردانان آمریکایی در قرن بیست

پیداشدن گروه‌های نمایشی که حاضر به استفاده از صحنه‌های سنتی نبودند در دهه‌های میانی قرن بیستم در آمریکا حرکتی نو برای شکل گرفتن تئاتری غیر متعارف بود که بتواند فارغ از ضوابط حاکم بر تئاتر تجاری آمریکا و برای ایجاد ارتباط مستقیم با جامعه به تجربیات تازه دست پیدا کند.

یکی از معروف‌ترین گروه‌های نمایشی در این دوران تئاتر "لیوینگ" بود که در سال ۱۹۴۶ توسط "جو دیت مالینا" (Judith Malina) و "جولین بک" (Julian Beck) تأسیس شد. این گروه در اصل معتقد به تئاتر شاعرانه غیر واقع گرا بودند و در سال‌های ۱۹۵۰ تحت تأثیر آرتو و برشت به اجرای نمایش برداختند. نقطه عطف فعالیت‌های این گروه نمایشی "ارتباط"

مواجه شود و نمایشگر حتی خود را تاحدی برهم ریخته بیند، ولی وادر می‌شود توجه هر چه بینتر به آنچه می‌بیند داشته باشد و خوب می‌داند از این بابت راه گریزی نیست. درباره اجراهای بیرونی نیز وضع به همین منوال بود یعنی همواره دشواری‌های ناشی از حوادث پیش‌بینی نشده‌ای مثل تغییر آب و هوا و یا عوامل محیطی دیگر وجود داشت. این نمایش‌ها که در هر مکانی حتی کوهستان‌ها ممکن است اجرا شود مانند نمایش (Mountainka) از روبرت ویلسون (Robert Willson) که در سال ۱۹۷۲ در جشنواره هنر شیراز در ایران به اجرا درآمد و یا در مکان‌هایی مانند جزیره‌ها، مرتع‌ها و باغ‌ها و یا هر محظوظ بیرونی دیگری، نیز تحت تأثیر عوامل محیطی از ویژگی خاصی برخوردار می‌شوند. اما مهم این است که در چنین شرایطی نمایشگران و بازیگران هر دو در برابر این حوادث وضعیتی یکسان دارند. و چنانکه "گرو تو فسکی" نظریه پرداز و کارگردان لهستانی می‌گوید، در چنین وضعیتی قرارگیری نمایشگر، خود بخشی از دکور یک نمایش به حساب می‌آید. به این ترتیب شکستن مرزها و محدودیت‌ها و پر کردن خلاء ناشی از فاصله بین بازیگر و نمایشگر نقشی اساسی در ایجاد ارتباط اینها کرده و امکان استفاده از هرگونه عوامل صحنه‌ای، فقط با ایجاد فضای مناسب را برای این ارتباط فراهم می‌آورد.

چنانکه دیدیم روند تغییر مکان سنتی صحنه به محیط غیر متداول نمایشی، ابتدا با کوشش کارگردانانی که در جست و جوی صمیمیت بین نمایشگر و نمایشگر بودند در دهه‌های نحسین قرن آغاز شد و با تلاش بی‌وقفه مسیری پر فراز و فرود را طی نمود. در دهه‌های بعد کشف مکان‌های نمایشی متفاوت که با تجربه‌های بی‌دریبی گروهی انجام گرفت، معیارهای کلیشه‌ای و قراردادهای سنتی صحنه به کل در هم ریخت و دیگر نه از طریق کارگردانان مؤلف به تنها بی،

ارزش‌های انسانی فراموش شده در جامعه خشن و مادی‌گرای آمریکا داشت و در این عرصه به تجربه‌های نمایشی متفاوتی دست یافت. "جو لیان یک" معتقد بود: «در یک اجرای همگانی اگر فقط یکبار بتوانیم تماشاگر را به درد آوریم، خواهیم توانست او را به سرجشمه احساساتش هدایت کنیم به نحوی که هرگز دست به خشونت نزند.»<sup>(۸)</sup>

گروه‌های نمایشی که در دهه شصت در آمریکا پا گرفتند، در عین دارابودن تفاوت‌های تکنیکی و محتوایی، در اختلاف به شیوه‌های فواردادی در نمایش تجاری وابسته به گیشه و گریز از هرگونه برخورد انفعالی، با تماشاگر اشتراک نظر داشتند.

یکی دیگر از گروه‌های نمایشی که تلاش بی‌وقفه‌ای در پیدا کردن عوامل کلیدی برای ارتباط بلاواسطه بین نمایشگر و تماشاگر نمود، گروه تئاتر "اپن" (Open Theater) بود که توسط "جو ز چیکن" (Joseph Chaiken) یکی از اعضای سابق تئاتر لیوینگ تأسیس شد. او از ترکیب عناصر قدیم و جدید در نوآوری‌های نمایشی خود سود می‌جست. این گروه در روند یک فعالیت گروهی بسیار منسجم موفق به نوشتن چهار قطعه نمایشی شد که نشان دهنده نیروی خلاقه گروه در خلق آثار نمایشی بود. سبک و ساختار این نمایش‌ها که صرفاً برای اجرا نوشته شده بود به شکل قسمت‌های پی در پی طراحی می‌شد که هر قسمت در عین کامل بودن در ارتباط با قسمت‌های دیگر نیز بود. هر قسمت با عنوان مستقلی معرفی می‌شد. بازیگران همگی در صحنه حضور داشتند و هر یک چند نقش را ایفا می‌کردند و همه چیز از بازیگرانی که از نقش خود در می‌آمدند و در گوشه‌ای به انتظار می‌نشستند تا وسائل نوری که توسط بازیگران با دست نگهداشته می‌شد، وسائل صحنه، تعویض لباس، تغییر سطوح صحنه و وسائل آن همه و همه از دید تماشاگران دور نگهداشته نمی‌شد. گروه در این شیوه سعی در

نوشته "جک گلبر" (Jack Gelber) بود. نمایشی که وانمود می‌کرد تماشاگر اجازه دارد مراحل ساخت یک فیلم مستند را که درباره یک معناد ساخته می‌شد تماسا کند. این نمایش تصویری کلی از برتری از زندگی بود که جوازی را هم در نیویورک و هم در پاریس به خود اختصاص داد. این گروه در اوایل دهه ۱۹۶۰ به خاطر پژوهش مالیات به دولت تعطیل شد و اعضای آن به اروپا سفر کردند. از این زمان بود که گروه فعالیت خود را به طور فرازینده‌ای وقف اجرای نمایش‌هایی کرد که به مسائل انقلابی مانند اعتراض به حضور آمریکا در ویتنام و سیاست‌های امپریالیستی آمریکا در کشورهای دیگر جهان می‌پرداخت. هر چند ابتدا از متن‌های نمایشی مانند "کلفت‌ها" اثر "ژان ژنه" (Jean Genet) و یا "آن‌تیگونه" اثر "سوفکل" (Sophocles) و غیره استفاده می‌کرد ولی از ۱۹۶۴ به بعد اقدام به اجرای نمایش‌هایی کرد که متن آن توسط اعضا گروه به طور جمعی نوشته می‌شد. معروف‌ترین نمایش این گروه به نام "حالا بهشت" (Paradise Now) در هشت قسمت طراحی شده بود که هدف آن بالا بردن درک سیاسی تماشاگران و هر چه نزدیک‌تر شدن به زمان حال بود. در پایان نمایش تماشاگران تشویق می‌شدند به خیابان بیانند و انقلاب به نمایش درآمده را در خیابان ادامه دهند. همه موانع بین بازیگران و تماشاگران برداشته می‌شد و باهم به دور صحنه با سالن می‌چرخیدند و بعد به خیابان سرازیر می‌شدند.

تئاتر لیوینگ با کم بها دادن به زبان، آن چنان که آرتو در تکنیک‌های نمایشی خود پیشنهاد می‌کرد و با استفاده از حرکت‌های بدنی به جای دیالوگ، استفاده از صحنه‌های سیار، ارتباط ساده و بی‌پیرایه با تماشاگر و به تحرك آوردن او بنابر نیازهای عاطفی و شرایط تاریخی و تصویر زندگی فارغ از محدودیت‌های فواردادی آن از طریق برقراری ارتباط بلاواسطه با تماشاگر که تقریباً در همه اجراهای این گروه دیده می‌شد، سعی در تثبیت

ساخته می شدند نمایشی نبودند، اما مختصاتی از این رویدادها به تمرین در می آمدند و به شکل نمایشی اجرا می شدند و سعی داشتند پاسخ مناسبی برای هدف هایی که گروه های نمایشی دهه ۶۰ دنبال می کردند پیدا کنند. در حالی که هنر رسمی در این زمان به زیر سؤال گشیده شده بود، کوشش های بسیاری برای فناور آمدن بر محدودیت های تئاتر، موزه ها و سالن های کنسرت دیده می شد که بتوانند هنر را به شکلی قابل دسترسی به محیط های آشنا بکشانند. همچنین تلاش هایی انجام می گرفت که اولاً با بیرون اوردن نمایش و یا هر هنر دیگری از داخل مکان های ثابت با وضع و حال ثابت که فقط مخصوص عده ای خاص از طبقات بالا بود، طیف گسترده تری از مردم را مخاطب قرار دهدند. ثانیاً تأکید بر این بود که تماشاگران به جای فقط تماشاگردن، خود مشارکت در اجرا را به عنده بگیرند و توجه خود را از یک موضوع خاص در نمایش به روند رویدادها در نمایش معطوف کنند. سوماً، از آنجا که رویدادهای گوناگون هم زمان در جریان بود و کانون تمرکز واحدی وجود نداشت، توجه مخاطبین به روند حوادث و وقایع به نحوی جلب می شدکه دیده ها و شنیده های هر نفری با دیگری متفاوت بود و مخاطبین در عین اینکه در اجرای واحدی شرکت می کردند، هر یک تجربه متفاوتی از این مشارکت به دست می آوردند و نهایتاً به دلیل غیر کلامی بودن رویدادها، تماشاگران از برداشت مفهومی (Conceptual) فاصله گرفته و به دریافتی ادراکی (Perceptual) نزدیک می شدند. بنابر این آنها با رویدادهای چندگانه ای مواجه بودند که دستگاه حسی وجودشان را کاملاً احاطه می کرد.

تأکید بر محیط و عوامل تشکیل دهنده آن به زودی همه فعالیت های تجربی در زمینه نمایش را تحت تأثیر قرار داد و نحوه استفاده از فضای نمایش برای ایجاد ارتباط بلا واسطه بین نمایشگر و تماشاگر، اصلی اساسی درین همه گروه های نمایشی شد.

فاصله گیری هر چه بیشتر با تئاتر طبیعت گرا و بازسازی واقع گرایانه داشت و در جست و جوی راه های هر چه نزدیک تر برای ارتباطی ناب تماشاگر بود. یکی دیگر از گروه های نمایشی دهه ۶۰ که تأثیر بسیاری بر جریان های نمایشی دهه ۶۰ آمریکا گذاشت، گره "هپینینگ" (Happening) بود. کلمه "هپینینگ" که به معنای رویداد می باشد، نام این گروه قرار گرفت چون نمایش های این گروه به نحوی طراحی می شد که همه چیز در آن قابل دیدن و قابل روی دادن بود. "آلن کاپرا" (Allan Kaprow) که بسیاری از شیوه های فوتوریست ها، تئاتریست ها و سورثالیست ها را در اجراهای نمایشی گروه به کار می گرفت در اواسط دهه ۱۹۵۰ توجه خاصی به مسئله "محیط" (Environment) در یک اجرای نمایشی پیدا کرد و آن به دلیل ویژگی خاصی است که "محیط" در یک اثر هنری دارد که وضع ظاهری و کلیه عوامل موجود در آن اثر را دربر می گیرد. کاپرا با اعتقاد به این امر که همه کسانی که در یک نمایش شرکت می کنند، بخشی از زمینه کلی آن می شوند، تدریجاً انجام بعضی از امور را به عهده تماشاگران گذاشت. در سال ۱۹۵۹ طرحی را برای رویدادهای هنری منتشر کرد و نام "هپینینگ" را بر آن گذاشت. در همان سال اولین نمایش عمومی از این نوع رویداد را که شامل ۱۸ رویداد در ۶ قسمت می شد به اجرا درآورد. گالری محل نمایش به سه قسمت مجزا تقسیم شده بود و چندین اتفاق به طور همزمان در این قسمت های مجزا در جریان بود و تصاویری نیز بر سطوح مختلف افکنده شده بود. موسیقی و اصوات دیگر نیز زمینه لازم را برای نمایش مهیا می کردند و همه آنها که برای تماشا آمده بودند، به عنوان بخشی از نمایش در آن شرکت داشتند و با راهنمایی که در ابتدای ورود به دستشان داده می شد، آنچه را که باید انجام می دادند به عهده می گرفتند.

اگر چه همه رویدادهایی که به طور فی البداهه

اجرای نمایش‌های خیابانی در دهه شصت هر روز گوشش و کنار تازه‌های را اشغال می‌کرد و در فرستاده و مناسبت‌های مختلف، نمایش‌هایی که با ویژگی متفاوت به مسائل اجتماعی خاص آن دوران می‌پرداختند دیده می‌شد. این گروه‌ها با انتخاب مکان‌ها و محیط‌های گوناگون هرگز در انتظار یافتن تماشاگر نمی‌نشستند، بلکه با حضور در مراکز پر رفت و آمدی که امکان ارتباط متقابل را با گروهی از مردم فراهم می‌کرد خود به جست و جوی مخاطب می‌رفتند و از اجرا در هر محلی، از کنار خیابان منهنه، منطقه شلوغ و پر هیاهوی نیویورک گرفته تا ایستگاه اتوبوس‌ها و متروها در بین نمی‌ورزیدند.

"مارگارت مید" (Margart Mead) مردم‌شناس آمریکایی در همین دوران نظریات خود را درباره هنر غربی ارائه نمود که تأثیر بسیاری بر جریانات نمایش دهه ۶۰ گذارد. وی معتقد بود:

«الگوهای هنر غربی تفرقه بین هنر و آین، بین هنر و جامعه، و بین هنرمند و مخاطب را باعث شده است»<sup>(۹)</sup>

وی نظریه خود را مبنی بر استفاده از عناصر موجود در آین‌ها برای یک اجرای نمایشی ارائه کرد و گفت: «نشستن بر روی صندلی‌های ردیف شده برای دیدن نمایش یا شنیدن کنسرت، با تمایش مجسمه با نقاشی در یک نمایشگاه، تماشاگر را از نظر عاطفی از هنرمند جدا می‌سازد... نقش غیر فعال تماشاگر فاصله بین هنرمند و مردم را تشدید می‌کند و نوعی نخبه‌گرایی را در هنر دامن می‌زنند. بر عکس، هنرمندی که با جامعه یکپارچه شده است، جایی که استعداد او درک می‌شود، دیگر جدال مردم نیست، هم مخاطب و هم هنرمند هر دو به طور مستقیم یکدیگر را حیات و نیرو می‌بخشند»<sup>(۱۰)</sup>

"ریچارد شکنر" کارگردان و نظریه‌پرداز نمایش، دبیر مجله معروف نمایش به نام (The Drama Review) و (TDR) استاد دانشگاه نیویورک که گروه پرفورمنس (Performance) را در ۱۹۶۸ تأسیس کرد،

برای فعالیت گروه خود یک گاراژ را در گوشش‌های از شهر برهیاهوی نیویورک اجاره کرد. او که همواره به کار بستن عناصر موجود در آین‌ها را پیشنهاد می‌کرد معتقد بود: در صورت ترکیب یک آین با یک رویداد، اقمعی با هرگونه رویدادی از قبیل جشن خیابانی، تظاهرات خیابانی و یا بازی فوتیال، که هر یک به نوبه خود نمایش محسوب می‌شود، می‌توان بیشترین بهره را برای اجرای یک نمایش همگانی برد. "مارگارت کرویدن" (Margart Croyden) نویسنده کتاب معروف "محجون‌ها، عاشقان و شاعران"<sup>(۱۱)</sup> در توضیح این گفته شکنر از تعزیه ایرانی یاد می‌کند و می‌گوید شیوه برگزاری این آین نمونه زنده‌ای است که از آن نوع نمایشی که شکنر به آن معتقد است. وی اجرای تعزیه را در دو شیوه اجرایی متفاوت تعریف می‌کند که شیوه اول پراکنده و شیوه دوم متمرکز می‌باشد. وی در توضیح این دو شیوه می‌گوید در شیوه اول هیچ‌یک از تعزیه‌خوانان و یا تعزیه‌گردانان جدا از مردم نمی‌شوند و غالباً از اهالی یک روستا هستند. همه با هم به طرف محل برگزاری مراسم حرکت می‌کنند، تماشاگر با احساس هماهنگی کامل با اجراکنندگان مراسم همراه می‌شود و اجراکننده خود نیز پس از ایفای نقش به جمیعت تماشاگر می‌پوندد و جزبی از آنان می‌شود. اجراکننده به حضور خود به عنوان بازیگر اعتقادی ندارد بلکه خود را به عنوان جزبی از کل مراسم به حساب می‌آورد و شرکت در آن را وظیفه دینی خود می‌داند. در شیوه دوم گروه اجراکنندگان حرفه‌ای با شناخت کامل از تکنیک‌های اجرای تعزیه در محل از پیش تعیین شده‌ای که متناسب با ضوابط اجرایی مراسم است به اجرای تعزیه می‌پردازند. اختلاف بین این دو شیوه این است که در شکل پراکنده اول، اجراء، برگزاری یک مراسمی آینی به طور طبیعی آن است و در شکل متمرکز دوم بیشتر به یک اجرای نمایش نزدیک می‌شود. آنچه از ترکیب یک رویداد واقعی با یک آین،

می تواند همان طور که هست باقی بماند و نمایش خود را با شرایط مکانی منطبق کند.

چهارم، کانون تمثیل قابل تغییر و انعطاف پذیر است.

پنجم، همه عوامل اجرایی به زبان خود سخن می گویند، به جای اینکه صرفاً برای تأکید گذاشتن روی کلمات استفاده شوند.

ششم، متن نمایشی می بایست نه آغازگر نمایش باشد و نه هدف اجرا. ممکن است اصلاً متنی وجود نداشته باشد.<sup>(۱۳)</sup>

طبق نظر شکنر، منظر یک نمایش، ترکیب کلی یک نمایش را شکل می دهد که شامل بازیگران و تمثایگران به طور توازن و از تأثیر متنقابل این دو بر یکدیگر است که یک کل واحد می تواند به وجود بیاید. مبادرت به چنین اجرایی به خودی خود به معنای کنار گذاشتن معماری سنتی صحنه نمایش است و جایگزین کردن آن با هر محیطی که برای نمایش مناسب تشخیص داده شود. به اضافه اینکه با به کار گرفتن فضاهای این چنین، کانون تمثیل خود را در این برخوردار شده و چند برابر و گوناگون می شود.

شکنر اغلب گروههای تجربی دهه ۶۰ از قبیل گروه لیوینگ، گروه اپن و بسیاری دیگر را "محیط گرا" می خواند و معتقد است تقریباً همه این گروههای دنده غم اصلی شان یافتن محیطی مناسب و صحیح برای یکی شدن نمایشگر و تمثایگر است.

گروههای متعدد دیگری هم زمان با گروههای بیاد شده فعالیتی پی گیر را جهت مردمی شدن تئاتر و مشارکت تمثایگر با صحنه ادامه دادند. از آن جمله باید از گروه "نان و عروسک" نام برده که توسط پیتر شومان آلمانی در آمریکا بنیان گذارد شد. او که برای اجرای نمایش های گروه از عروسک هایی به بزرگی دو تا سه برابر اندازه انسانی استفاده می کرد، در اجراهایی کاملاً متفاوت که از مسایل مربوط به انسان معاصر مایه گرفته بود، در فضاهای بسیار گسترده، با زبانی سمبولیک و

موردنظر شکنر بود در برگزاری این مراسم قابل مشاهده است، به این ترتیب که گروه اجرا کننده چه به صورت متصرکر و یا غیر متصرکر، به هر حال به همراه شرکت کنندگان در مراسم و بنابر عکس العمل آنان و تحت تأثیر یک واقعیت عینی به برگزاری مراسم می پردازند و به نتیجه مطلوب می رسند. شکنر در کتاب خود به نام "آین، نمایش و اجرا"<sup>(۱۴)</sup>، آینه هارا ریشه و شکل اولیه هنر نمایش می داند که در روند تحولی این هنر از قدیم تا به امروز نقشی اساسی داشته است و شکل های غیر متدال نمایش امروز از جمله نمایش خیابانی را برمآمدۀ از آین می داند.

"شکنر در ۱۹۶۸ شش دستورالعمل را برای تئاتر محیطی مطرح کرد تا بتواند نظریات خود را در این زمینه روشن تر بیان کند. این دستورالعمل ها عبارت بودند از:

اول، او اعلام کرد اتفاق ها می توانند تداومی باشند از "هنر خاص" از یک طرف، و "هنر ناخالص" از طرف دیگر، بدین معنا که تئاتر محیطی که از یک سر، بسط یافته از تئاتر سنتی است و از سر دیگر به اتفاق ها و تظاهرات عمومی مرتبط است، می تواند با تکیه بر رویدادها و اتفاقات محیط به شکل نهایی خود دست یابد. بنابر این او تئاتر محیطی را جایی مابین تئاتر سنتی و رویدادها قرار می دهد.

دوم، در تئاتر محیطی همه فضا برای اجرا استفاده می شود؛ همه فضا برای مخاطبین به کار گرفته می شود. تمثایگران در آن واحد، هم "صحنه سازان" و هم "تمثایگران صحنه" هستند پس، مانند یک صحنه خیابان در زندگی روزمره، آنها که تمثایگرانی کنند خود بخشی از تصویر کلی به حساب می آیند، حتی وقتی خود را بیشتر تمثایگر به حساب می آورند.

سوم، رویدادها می توانند در یک مکان تغییر شکل یافته و یا فضایی "یافته شده" اتفاق بیافتد. به عبارت دیگر، به یک محیط تبدیل شده باشد و یا یک مکان

واقعیتی بود که خود از ارتباط بلا واسطه گروهی از افراد، بدون دیوار حائلی که آنها را به دو دسته با؛ بکر و تماشاگر تقسیم کند، شکل می‌گرفت.

بانگاهی دقیق بر تاریخچه هنر نمایش به این واقعیت می‌پریم که هنرمندان تئاتر همواره از دست زدن به هر روش گفت و گو اجتناب ورزیده‌اند و ایجاد ارتباط از طریق "دیالوگ" را بهترین راه ایجاد تفاهم بین آحاد جامعه دانسته‌اند. این امر گواهی است بر آزادگی بی‌چون و چراً این گروه از هنرمندان که همیشه در طول دوره‌های مختلف از سخت‌ترین لحظات تاریخی جوامع خود، قدم پیش نهاده و سهیمی مهم در جهت ارتقاء فرهنگی در جامعه خود ایغا نموده‌اند.

شاعرانه و بیانی نمایشی که از وودویل‌ها و میم الهام پذیرفته بود به تصویر انسان سرگشته قرن بیستم می‌پرداخت. وی به شدت از اجرا در مکان‌های سنتی اجتناب می‌کرد و معتقد بود:

"فضاهای سنتی، زیادی حافظه و بی‌دغدغه است، قراردادهایش آزار دهنده است. وقتی مردم بدون هیچگونه تحرکی بروی صندلی می‌نشینند، امکان هرگونه عکس العمل آزادانه‌ای از آنان گرفته می‌شود.اما وقتی در فضایی که اتفاقاً در آنجا قرار دارند نمایش اجرا شود، می‌توانید از همه چیز؛ صندلی‌ها، پنجره‌ها خیابان و درها استفاده کنید. ما در هر جایی که فضا اجازه دهد عروسک‌هایمان را وارد کنیم نمایش می‌دهیم." (۱۲)

### نتیجه‌گیری

چنانکه دیدیم در دهه‌های پر جوش و خروش بیستم گروه‌های تئاتر متعددی به وجود آمدند که از نظر شکل اجرا و ارائه محتوى به نحوی کاملاً متفاوت عمل خرده‌اند: این گروه‌های تئاتری به زودی محلی مناسب برای جذب انرژی‌هایی شدند که به نحوی آشنا ناپذیر به جریانات اجتماعی و فرهنگی جاری در تاریخ معاصر جهان، اعتراض خود را به زبان نمایش فربیاد کردن و نظریات جدیدی را در ارتباط با مسائل گوناگون ارائه نمودند. تجربه‌هایی که این گروه‌های جدید از راه ابداع شکل‌های تازه نمایشی به دست آورده‌اند جزء همیاری و همراهی هنرمندانی که در زمینه‌های متفاوت هنری فعالیت می‌کردن، مانند نقاشان، طراحان، مجسمه‌سازان، موسیقی‌دانان، رقصندگان و سازندگان فیلم /ویدئو و غیره ممکن نبود. به این ترتیب بود که تئاتر با شیوه‌های زیباشتاختی جدید و متفکر بر شکردهای چند رسانه‌ای (مولتی مدیا) و ماهیتی سیاسی -اجتماعی به سرعت روبه رشد گذاشت و در پرتو کوشش‌های پیگیر این هنرمندان و استفاده از عناصر دیداری و شنیداری متفاوت تئاتری مردمی پا گرفت که تنها انعکاس واقعیت نبود، بلکه

### منابع فارسی

- مدرس‌کام، د. س. تاریخ ادبیات اسلامی، ترجمه ابراهیم بوسفی، نشر امیرکبیر، ج. ۲، ج. ۱، ۱۳۵۵.
- لوکاج گنور که پژوهشی در رثایلس ارپایی، ترجمه اکبر افسری، نشر علمی و فرهنگی، ج. ۱، ۱۳۷۳.
- پیصابی، بهرام و آشوری، داریوش، نمایش در چین، نشر امیرکبیر، فیشر، ارنسن: ضرورت هنر در روند تکامل اجتماعی، ترجمه فیروز شیرازی، نشر توسعه، ج. ۱، ۱۳۴۹.
- فلشنینگر، ویگرید: تاریخ تئاتر سیاسی، نشر سروش، ج. ۱ و ۲.
- گروه نویسندهان: تاریخ نمایش در جهان (دایرةالمعارف پلشاد)، تئاتر فرون بیستم، نشر، ۰، ۰، هنرهای نمایشی، ج. ۱، ۱۳۷۰.
- آشوری، داریوش، فرهنگ علوم انسانی، انگلیسی - فارسی، ۱۳۷۴.

### منابع انگلیسی

- 1- Sawyer, Arthur: The Radical Theater.
- Avon. First Discus Printing, March, 1975.
- 2- Reeve, Franklin D.: Contemporary Russian Drama.
- Western Publishing Company, Inc. 1967
- 3-Brostein, Robert:
- Revolution As Theater. Liveright, Newyork, 1971.
- 4- Lesnick, Henry (Editor): Goerilla Street Theater.
- Avon, First Brad Printing, May, 1973.
- 5- Croyden, Margaret: Lunetic, Lovers and Poets.
- Delta, Book, March, 1975.
- 6- Mac Andrew, Andrew R.:
- 20th Century Russian Drama. Bantam Books, Newyork,?